

Sefer Vayikra / from Sinai to Sanctuary to Society/ shiur #15

Parshat "B'har Sinai" [chapters 25 & 26]

Why is it recorded in Sefer Vayikra instead of Sefer Shmot

Source sheet for shiur by Menachem Leibtag,

INTRODUCTION

As we just read Parshat Yitro on shabbat, we are 'jumping' this week to the end of Sefer Vayikra to study Parshat Be'har - as it will hopefully help us appreciate the events in Sefer Shmot as well.

I. Shmot 24:7

וַיִּקְרַּא בְּאַזְעַן הָעָם וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר־דָּבַר יְהוָה נִעְשֶׂה וְנִשְׁמַע:

Chizkuni:

וַיִּקְרַּא בְּאַזְעַן הָעָם וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר־דָּבַר יְהוָה נִעְשֶׂה וְנִשְׁמַע:

הִנֵּה הַתּוֹכְחוֹת בְּדָאִתָּה בְּמִכְלִתָּה:

ר' יִשְׁמָעָאֵל אָוֹרֶר: בְּתְּחִילַת הַעֲנֵיִן מָהוּ אָוֹרֶר:

וְשִׁבְתָּה הָאָרֶץ וְגֹי שְׁמַטִּין וַיּוּבְלֹת בְּרִכּוֹת וּקְלִלוֹת,

וּבְסֻוף הַעֲנֵיִן מָהוּ אָוֹרֶר:

אֱלֹהִים הַחֻקִּים וְהַמְשֻׁפְטִים וְהַתּוֹרֹת (וַיֹּאמֶר בָּזֶה מִזֶּה)

אָמָרָוּ: מִקְבָּלֵין אָנוּ עָלֵינוּ.

כִּיּוֹן שְׁרָאָה שִׁקְבָּלוּ עֲלֵיהֶם נִטְלָה הַדָּם וַיַּרְאָה עַל הָעָם,

שְׁנָאָמָר: וַיִּקְרַּא מֹשֶׁה אֶת הַדָּם וַיַּזְרֹק עַל הָעָם (שְׁמוֹת ב' ד' ח').

אָמָר לְהָם: הָרִי אַתֶּם תָּפֹשִׁים קְשׁוּרִים וּעֲנוּבִים

מַחְרַח - בָּוָאָו וְקִבְּלוּ עַלְיכֶם כָּל הַמְצֻוֹת.

נִעְשָׂה וְנִשְׁמַע - נִעְשָׂה מָה שְׁכַתּוּב בָּאָזֶן,

וְעַד נִשְׁמַע - אִם יַרְצָה לְצֹוֹת יִוּתָר.

שמות פרק י"ט

ה וְעַתָּה, אָם-שְׁמוּעַ תִּשְׁמַעַ בְּקָלִי, וְשְׁמַרְתָּם, אַתֶּן-
בְּרִיתִי--וְהִי יְתָמֵם לִי סָגֵלָה מִבְּלַהֲעֵמִים, בַּיְ-לִי בְּלַהֲעֵמִים,
הָאָרֶץ. וְאַתֶּם תְּהִיוּ לִי מַמְלָכָת פְּהָנִים, וְגּוֹי
קָדוֹשׁ: אֱלֹהָה, הַדְּבָרִים, אֲשֶׁר תְּדַבֵּר, אֱלֹהִים יִשְׂרָאֵל.
ז וַיָּבֹא מֹשֶׁה, וַיַּקְרָא לְזָקְנֵי הָעָם; וַיַּשֶּׂם לִפְנֵי הָעָם, אֶת
כָּל-הַדְּבָרִים הָאֱלֹהִים, אֲשֶׁר צִוָּה, הָיָה. ח וַיַּעֲנָו כָּל-הָעָם
יְחִדּוֹ וַיֹּאמְרוּ, כָּל-אֲשֶׁר-דִּבֶּר הָיָה נָעָשָׂה; וַיַּשְׁבַּט מֹשֶׁה אַתֶּן-
דִּבְרֵי הָעָם, אֱלֹהִים.

Followed by "shabbat" - the 4th Dibur!

Explain why it's in the 'contract'

Based on Shmot 31:12-17

שמות פרק לא

וְאַתָּה דִּבֶּר אֱלֹהִים יִשְׂרָאֵל, לֵאמֹר,

אֶת-שְׁבָתָתִי, תִּשְׁמַרְתָּ—

בְּאֹתֶה הָוָא בְּנֵי וּבְנִינֵּם, לְדָרְתִּיכֶם--לְדָעַת, כִּי אַנְיִה יְהוָה מֶקְדְּשָׁכֶם.

וְשְׁמַרְתָּם, אֶת-הַשְּׁבָתָת, כִּי קָדֵשׁ הָוָא, לְכֶם;

מְחַלְלֵיהֶם, מוֹת יִזְמַת—בְּכָל-הָעָשָׂה בָּה מֶלֶאכָה,

וְגִבְرְתָה הַגְּפַשׁ הָהּוָא מְקַרְבַּ עַמְּיהָ.

שֶׁשֶׁת יָמִים, יִעֲשֶׂה מֶלֶאכָה,

וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שְׁבָת שְׁבָתָן קָדֵשׁ, לִיהְוָה;

בְּכָל-הָעָשָׂה מֶלֶאכָה בַּיּוֹם הַשְּׁבָת, מוֹת יִזְמַת.

וְשְׁמַרְוּ בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל, אֶת-הַשְּׁבָת, לְעֵשֹׂות אֶת-הַשְּׁבָת לְדָרְתֶּם, בְּרִית עָזֶל.

בְּנֵי, וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל—אֹתֶה הָוָא, לְעֵלָם:

כִּי-שֶׁשֶׁת יָמִים, עֲשָׂה יְהוָה אֶת-הַשְּׁמִים וְאֶת-הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי, שְׁבָת וְגִפְשׁ.

Discuss – why “shabbat” becomes a ‘sign’ of the covenant
& concept of “kedusha”

How one day affects the rest of the week...

III. Other 'sevens' in Sefer Vayikra

Chapter 8 - the 'seven' days of Miluim

Chapters 12->15 'seven day' tumah

End of chapter 22 -'seven day' minimum age of sacrifice

Chapter 23 - cycles of 'seven' in the Moadim

7 weeks → Shavuot

7 day holidays - ha'matzot & succot

7th month

Chapter 24 -lechem ha'Panim switched on shabbat

[7 candles of the menorah]

Chapter 25 - shabbat ha'Aretz - 7 year cycle & Yovel

IV. Vayikra chapter 25

Notice - the word “shemitta” is not mentioned

Only “shabbat” !

[Note how the laws affect all years]

Effect of 7th year on the six years

Effect of the Yovel year on all land purchase!

א וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים, בְּהָר סִינִי לֵאמֹר.

1 And the LORD spoke unto Moses in mount Sinai, saying:

ב דְּבָר אֱלֹהִים-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרָת אֱלֹהִים, כִּי תָבֹא
אֱלֹהִים-הָאָרֶץ, אֲשֶׁר אָנָי נָתַן לְכֶם-
וְשִׁבְתָה הָאָרֶץ, שִׁבְתָה לְיהוָה.

2 Speak unto the children of Israel, and say unto them: When ye come into the land which I give you, then shall the land keep a sabbath unto the LORD.

ג שִׁשׁ שָׁנִים תְזַרְעַ שְׂדָה, וַיְשַׁשׁ שָׁנִים תִזְמַר בָּרְמָה;
וְאִסְפַת, אַת-תִבּוֹאָתָה.

3 Six years thou shalt sow thy field, and six years thou shalt prune thy vineyard, and gather in the produce thereof.

ד וּבְשָׁנָה הַשְׁבִיעִית, שִׁבְתָה שְׁבַתּוֹן יְהִי לְאָרֶץ--
שִׁבְתָה, לְיהוָה: שְׂדָה לֹא תְזַרְעַ, וּבָרְמָה לֹא תִזְמַר.

4 But in the seventh year shall be a sabbath of solemn rest for the land, a sabbath unto the LORD; thou shalt neither sow thy field, nor prune thy vineyard.

ה אַת סְפִיח קָצִירָה לֹא תִקְצֹר, וְאַת-עֲנָבִי גָזִירָה
לֹא תִבְצֶר: שָׁנָת שְׁבַתּוֹן, יְהִי לְאָרֶץ.

5 That which groweth of itself of thy harvest thou shalt not reap, and the grapes of thy undressed vine thou shalt not gather; it shall be a year of solemn rest for the land.

ו וְהִיְתָה שִׁבְתָה הָאָרֶץ לְכֶם, לְאַכְלָה-לְךָ, וּלְעַבְדָךָ
וּלְאַמְתָדָךָ; וּלְשִׁבְירָךָ, וּלְתֹשְׁבָךָ, הַגְּרִים, עַמְךָ.
ז וּלְבָהָמִתָךָ--וְלְחִיה, אֲשֶׁר בָּאָרֶץ: תְהִי כָל-
תִבּוֹאָתָה, לְאַכְלָ. {ס}

6 And the sabbath-produce of the land shall be for food for you: for thee, and for thy servant and for thy maid, and for thy hired servant and for the settler by thy side that sojourn with thee;

7 and for thy cattle, and for the beasts that are in thy land, shall all the increase thereof be for food. {S}

ח וְסִפְרָת לְךָ, שִׁבְעַ שְׁבָתָת שָׁנִים--שִׁבְעַ שָׁנִים,
שִׁבְעַ פָעִים; וְהִי לְךָ, יָמִי שִׁבְעַ שְׁבָתָת הָשָׁנִים,
תִשְׁעַ וְאֶרְבָעִים, שָׁנָה.

8 And thou shalt number seven sabbaths of years unto thee, seven times seven years; and there shall be unto thee the days of seven sabbaths of years, even forty and nine years.

ט וְהַעֲבָרָת שׂוֹפֵר תְרוּעָה, בְּחַדְשׁ הַשְׁבָעִי,
בְּעֶשֶׂר, לְחַדְשָׁ; בַיּוֹם, הַכְפָרִים,
תַעֲבִירו שׂוֹפֵר, בְכָל-אֶרְצְכֶם.

9 Then shalt thou make proclamation with the blast of the horn on the tenth day of the seventh month; in the day of atonement shall ye make proclamation with the horn throughout all your land.

י וְקָדְשָׁתֶם, אַת שָׁנַת הַחֲמִשִׁים שָׁנָה, וְקָרָאתֶם
דָּרוֹר בָּאָרֶץ, לְכָל-יִשְׂרָאֵל; יוֹבֵל הוּא, תְּהִיה לְכֶם,
וְשָׁבְתֶם אִישׁ אֶל-אֶחָדוֹ, וְאִישׁ אֶל-מִשְׁפְּחָתוֹ תִּשְׁבֹ.

יא יוֹבֵל הוּא, שָׁנַת הַחֲמִשִׁים שָׁנָה--תְּהִיה לְכֶם; לֹא
תִזְרְעֻוּ--וְלֹא תִקְצְרוּ אֶת-סְפִיחָה, וְלֹא תִבְצְרוּ אֶת-גִּזְרָה.

יב כִּי יוֹבֵל הוּא, קָדֵשׁ תְּהִיה לְכֶם; מִן-הַשְׁדָה--
תָּאַבְלֹו, אֶת-תִּבְוֹאָתָה.

יב בְּשָׁנַת הַיּוֹבֵל, הַזֹּאת, תִּשְׁבֹ, אִישׁ אֶל-אֶחָדוֹ.

יד וּכִ-תִּמְכְּרוּ מִמְּכָר לְעַמִּיתָךְ, אָז קְנָה
מִיד עַמִּיתָךְ--אֶל-תֹּנוֹ, אִישׁ אֶת-אֶחָיו.

טו בְּמִסְפֵּר שָׁנִים אַחֲרַ הַיּוֹבֵל, תִּקְנָה מֵאַת עַמִּיתָךְ;
בְּמִסְפֵּר שְׁנִי-תִּבְוֹאָת, יִמְכְּרֶלָךְ.

טו לְפִי רַב הַשָּׁנִים, תְּרַבֵּה מִקְנָתָךְ, וְלְפִי מַעַט
הַשָּׁנִים, תְּמַעֵּיט מִקְנָתָךְ: כִּי מִסְפֵּר תִּבְוֹאָת, הוּא
מִכְרֶלָךְ.

יז וְלֹא תֹנוֹ אִישׁ אֶת-עַמִּיתָךְ,
וַיִּרְאָת מֵאֱלֹהִיךְ: כִּי אֲנִי יְהָוָה, אֱלֹהֵיכֶם.

יח וְעַשְׁיַתֶם, אֶת-חֲקָתִי, וְאֶת-מִשְׁפְּטִי תִּשְׁמְרוּ,
וְעַשְׁיַתֶם אֶתְכֶם--וַיִּשְׁבְתֶם עַל-הָאָרֶץ, לְבָטֵח.

10 And ye shall hallow the fiftieth year, and proclaim liberty throughout the land unto all the inhabitants thereof; it shall be a jubilee unto you; and ye shall return every man unto his possession, and ye shall return every man unto his family.

11 A jubilee shall that fiftieth year be unto you; ye shall not sow, neither reap that which groweth of itself in it, nor gather the grapes in it of the undressed vines.

12 For it is a jubilee; it shall be holy unto you; ye shall eat the increase thereof out of the field.

יג 13 In this year of jubilee ye shall return every man unto his possession.

14 And if thou sell aught unto thy neighbour, or buy of thy neighbour's hand, ye shall not wrong one another.

15 According to the number of years after the jubilee thou shalt buy of thy neighbour, and according unto the number of years of the crops he shall sell unto thee.

16 According to the multitude of the years thou shalt increase the price thereof, and according to the fewness of the years thou shalt diminish the price of it; for the number of crops doth he sell unto thee.

17 And ye shall not wrong one another; but thou shalt fear thy God; for I am the LORD your God.

18 Wherefore ye shall do My statutes, and keep Mine ordinances and do them; and ye shall dwell in the land in safety.

יט וְנִתְנָהּ הָאָרֶץ פָּרִיה, וְאֶכְלָתָם לְשָׁבָע; וַיְשִׁבְתֶּם
לְבָטֵח, עַלְיהָ.

19 And the land shall yield her fruit, and ye shall eat until ye have enough, and dwell therein in safety.

כ וְכִי תֹאמְרוּ, מַה-נָּאכַל בָּשָׁנָה הַשְׁבִיעָת: הַז לֹא
נִזְרָע, וְלֹא נִאָסֵף אַת-תְּבוֹאָתָנוּ.

20 And if ye shall say: 'What shall we eat the seventh year? behold, we may not sow, nor gather in our increase';

כ א וַצְוִיתִי אַת-בְּרָכָתִי לְכֶם, בָּשָׁנָה הַשְׁבִיעָת; וַעֲשֵׂת,
אַת-הַתְּבוֹאָה, לְשָׁלֵש, הַשְׁנִים.

21 then I will command My blessing upon you in the sixth year, and it shall bring forth produce for the three years.

כ ב וַזְרַעֲתֶם, אַת הַשָּׁנָה הַשְׁמִינִית, וְאֶכְלָתָם, מִן-
הַתְּבוֹאָה יְשֻׁן; עַד הַשָּׁנָה הַתְּשִׁיעָת, עַד-בֹּא
תְּבוֹאָתָה--תְּאַכְלוּ, יְשֻׁן.

22 And ye shall sow the eighth year, and eat of the produce, the old store; until the ninth year, until her produce come in, ye shall eat the old store.

כ ג וְהָאָרֶץ, לֹא תִמְכַר לְצַמְתָּת--כִּי-לִי, הָאָרֶץ:
כִּי-גִּרְאִים וְתוֹשְׁבִים אַתֶּם, עַמְּדִי.

23 And the land shall not be sold in perpetuity; for the land is Mine; for ye are strangers and settlers with Me.

כ ד וּבְכָל, אָרֶץ אֲחַזְתֶּכָם, גָּאֵלָה, תְּתַנּוּ לָאָרֶץ. {ס}

24 And in all the land of your possession ye shall grant a redemption for the land. {S}

כ ה כִּי-יָמֹוד אָחִיךְ, וִמְכַר מִאֲחַזְתוֹ--וּבָא גָּאֵל,
הַקָּרְבָּן אֲלָיו, וְגָאֵל, אַת מִמְכַר אָחִיךְ.

25 If thy brother be waxen poor, and sell some of his possession, then shall his kinsman that is next unto him come, and shall redeem that which his brother hath sold.

כ ו וְאִישׁ, כִּי لֹא יְהִי-לֹז גָּאֵל, וְהַשִּׁגְתָּה יְדֹו, וּמְצָא
בְּדִי גָּאֵלָתוֹ.

26 And if a man have no one to redeem it, and he be waxen rich and find sufficient means to redeem it;

כ ז וְחַשְׁבָ, אַת-שְׁנִי מִמְכָרוֹ, וְהַשִּׁבָ אַת-הַעֲדָף,
לְאִישׁ אֲשֶׁר מִכְרָלֹז; וְשָׁב, לְאַחַזְתוֹ.

27 then let him count the years of the sale thereof, and restore the overplus unto the man to whom he sold it; and he shall return unto his possession.

כ ח וְאִם לֹא-מִצָּאָה יְדֹו, ذַי הַשִּׁבָ לֹז--וְהִי מִמְכָרוֹ
בְּיַד הַקָּנָה אֲתוֹ, עַד שָׁנָת הַיּוֹבֵל; וַיֵּצֵא, בַּיּוֹבֵל, וְשָׁב,
לְאַחַזְתוֹ. {ס}

28 But if he have not sufficient means to get it back for himself, then that which he hath sold shall remain in the hand of him that hath bought it until the year of jubilee; and in the jubilee it shall go out, and he shall return unto his possession. {S}

כְּטַ וְאִישׁ, כִּי-יִמְפַר בֵּית-מַשְׁבֵּט עִיר חֹמֶה--וְהִתְהַלֵּת
גָּאַלְתָּו, עַד-תִּמְמָת שְׁנַת מִמְּפָרֹן: יָמִים, תְּהִיָּה גָּאַלְתָּו.

לְ וְאִם לֹא-יִגְאַל, עַד-מְלֹאת לֹז שָׁנָה תִּמְמָה--וְקַם
הַבַּיִת אֲשֶׁר-בָּעֵיר אֲשֶׁר-לֹא (לֹז) חָמָה לְאַמִּיתָה
לְקַנְּהָאָתָה, לְדָרְתָּיו: לֹא יֵצֵא, בַּיּוֹלָם.

לֹא וּבְתֵי הַחֲצָרִים, אֲשֶׁר אֵין-לָהֶם חָמָה סְבִיב--עַל-
שְׂדָה הָאָרֶץ, יִחְשַׁבְתָּ: גָּאַלָּה, תְּהִי-לֹז, וּבַיּוֹלָם, יֵצֵא.

לְבָב וּעֲרֵי, הַלְוִימָן-בַּתִּי, עָרֵי אַחֲזָתָם: גָּאַלָּת עַוְלָם,
תְּהִיָּה לְלִוְיָם.

לֹג וְאֲשֶׁר יִגְאַל מִזְ-הַלְוִימָן, וַיֵּצֵא מִמְּפָרָ-בֵּית וּבָרָךְ
אַחֲזָתָו בַּיּוֹלָם: בַּיּוֹלָם עָרֵי הַלְוִימָן, הוּא אַחֲזָתָם,
בַּתִּזְדָּ, בְּנֵי יִשְׂרָאֵל.

לְדָ וּשְׂדָה מִגְּרָשׁ עָרֵיהֶם, לֹא יִמְפַר: כִּי-אַחֲזָתָם עַוְלָם
הַזָּא, לָהֶם. {ס}

לָה וּכִ-יִמְזַקֵּח אַחֲיךָ, וּמְטַה יָדֶךָ עַמְּדָךָ
וְהַחֲזִקְתָּ בָּזָה, גָּר וְתוֹשֵׁב וְחַי עַמְּדָךָ.

לֹו אַל-תִּקְחֵ מֵאָתָה נְשָׁךְ וְתִרְבִּית, וַיַּרְאֵת מִאָלְהָיִךְ;
וְחַי אַחֲיךָ, עַמְּדָךָ.

לֹז אַת-כְּסֶפֶךְ--לֹא-תַתְנוּ לֹז, בְּנֵשֶׁךְ; וּבְמִרְבִּית, לֹא-
תַתְנוּ אַכְלָךְ.

29 And if a man sell a dwelling-house in a walled city, then he may redeem it within a whole year after it is sold; for a full year shall he have the right of redemption.

30 And if it be not redeemed within the space of a full year, then the house that is in the walled city shall be made sure in perpetuity to him that bought it, throughout his generations; it shall not go out in the jubilee.

31 But the houses of the villages which have no wall round about them shall be reckoned with the fields of the country: they may be redeemed, and they shall go out in the jubilee.

32 But as for the cities of the Levites, the houses of the cities of their possession, the Levites shall have a perpetual right of redemption.

33 And if a man purchase of the Levites, then the house that was sold in the city of his possession, shall go out in the jubilee; for the houses of the cities of the Levites are their possession among the children of Israel.

34 But the fields of the open land about their cities may not be sold; for that is their perpetual possession. {S}

35 And if thy brother be waxen poor, and his means fail with thee; then thou shalt uphold him: as a stranger and a settler shall he live with thee.

36 Take thou no interest of him or increase; but fear thy God; that thy brother may live with thee.

37 Thou shalt not give him thy money upon interest, nor give him thy victuals for increase.

לְחָנָן, יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר-הָזְאָתִי אֶתְכֶם,

38 I am the LORD your God, who brought you forth out of the land of Egypt, to give you the land of Canaan, to be your God. {S}

מִאָרֶץ מִצְרָיִם--לְתֹתֵת לְכֶם אֶת-אָרֶץ בְּנֵעֶז,

לְהִזְוֹת לְכֶם לִאֱלֹהִים. {ס}

לְטַ – וּבַיּוֹם אֲחִיךָ עַמְּךָ, וְנִמְכַר-לְךָ-

-לֹא-תַעֲבֹד בּוֹ, עַבְדַּת עָבֵד.

מִבְשָׁר בַּתּוֹשֵׁב, יְהִי עַמְּךָ; עַד-שְׁנַת הַיּוֹלֶדֶת
יַעֲבֹד עַמְּךָ.

39 And if thy brother be waxen poor with thee, and sell himself unto thee, thou shalt not make him to serve as a bondservant.

מְאָז יִצְאָא, מִעַמְּךָ--הָוּא, וּבְנֵיו עַמְּךָ; וַיָּשָׁב, אֶל-
מִשְׁפְּחַתּוֹ, וְאֶל-אֶחָזֶת אֶבְתָּיו, יַשּׁוֹב.

40 As a hired servant, and as a settler, he shall be with thee; he shall serve with thee unto the year of jubilee.

מִבְּבִנֵּי הַמִּשְׁמָרָה, אֲשֶׁר-הָזְאָתִי אֶתְכֶם מִאָרֶץ
מִצְרָיִם; לֹא יִמְכְּרוּ, מִמְּכֹרֶת עָבֵד.

41 Then shall he go out from thee, he and his children with him, and shall return unto his own family, and unto the possession of his fathers shall he return.

42 For they are My servants, whom I brought forth out of the land of Egypt; they shall not be sold as bondmen.

מַד וְעַבְדָּךְ וְאֶמְתָּךְ, אֲשֶׁר יְהִי-לְךָ: מֵאֶת הַגּוֹיִם,
אֲשֶׁר סְבִיבְתִּיכֶם--מֵהֶם תָּקַנְוּ, עַבְדֵךְ וְאֶמְתָּךְ.

43 Thou shalt not rule over him with rigour; but shalt fear thy God.

מַה וְגַם מִבְנֵי הַתּוֹשְׁבִים הַגְּרִים עַמְּכֶם, מֵהֶם תָּקַנְוּ,
וּמִמִשְׁפְּחַתּוֹ אֲשֶׁר עַמְּכֶם, אֲשֶׁר הַוְּלִידּוּ בָּאָרֶץְכֶם;
וְהַיּוּ לְכֶם, לְאֶחָזָה.

44 And as for thy bondmen, and thy bondmaids, whom thou mayest have: of the nations that are round about you, of them shall ye buy bondmen and bondmaids.

45 Moreover of the children of the strangers that do sojourn among you, of them may ye buy, and of their families that are with you, which they have begotten in your land; and they may be your possession.

מו וְהַתְּנַחֲלִתֶם אֶתְכֶם לְבָנֵיכֶם אֶחָרֵיכֶם, לְרִשְׁת
אֶחָזָה--לְעָלָם, בָּהֶם תַּעֲבֹדוּ; וּבְאֶחָיֶיכֶם בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל
אִישׁ בָּאֶחָיו, לֹא-תַרְדֵּה בּוֹ בְּפִרְצָה. {ס}

46 And ye may make them an inheritance for your children after you, to hold for a possession: of them may ye take your bondmen for ever; but over your brethren the children of Israel ye shall not rule, one over another, with rigour. {S}

מוֹ זָכֵר תְּשִׁיג, יְדֵךְ גָּר וְתוֹשֵׁב עַמְּךָ, וְמַד אֲחִיךָ, עַמְּךָ;

וְנִמְכֵר, לְגָר תֹּשֵׁב עַמְּךָ, אֹז לְעַקָּר, מִשְׁפָחָת גָּר.

47 And if a stranger who is a settler with thee be waxen rich, and thy brother be waxen poor beside him, and sell himself unto the stranger who is a settler with thee, or to the offshoot of a stranger's family,

מַח אַחֲרֵי נִמְכֵר, גָּאֵלָה תְּהִיה-לֹו: אָחָד מִאַחָיו,

48 after that he is sold he may be redeemed; one of his brethren may redeem him:

יִגְאַלְנוּ.

מַט אֹז-דָּדוֹ אֹז בָּן-דָּדוֹ, יִגְאַלְנוּ, אֹז-מִשְׁאָר בְּשָׁרוֹ
מִמִּשְׁפָחָתוֹ, יִגְאַלְנוּ; אֹז-הַשִּׁגָּה יְדוֹ, וְנִגְאָל.

49 or his uncle, or his uncle's son, may redeem him, or any that is nigh of kin unto him of his family may redeem him; or if he be waxen rich, he may redeem himself.

נ וְחַשְׁבֹּ, עַם-קָנָהוּ, מִשְׁנַת הַמְּבָרֹז לֹו, עַד שְׁנַת
הַיּוֹבֵל; וְהִיה בְּסִף מִמְּכָרֹז, בְּמִסְפֵּר שְׁנִים, כִּימִי
שְׁבִיר, יְהִיה עַמְּוֹ.

50 And he shall reckon with him that bought him from the year that he sold himself to him unto the year of jubilee; and the price of his sale shall be according unto the number of years; according to the time of a hired servant shall he be with him.

נָא אָמ-עַזְדָּרָבָות, בְּשְׁנִים--לְפִיהָן יִשְׁבַּת גָּאָלוֹתָו,
מִבְּסִף מִקְנָתָו.

51 If there be yet many years, according unto them he shall give back the price of his redemption out of the money that he was bought for.

נְבָ וְאָמ-מִעֵט נִשְׁאָר בְּשְׁנִים, עַד-שְׁנַת הַיּוֹבֵל--
וְחַשְׁבָּ-לֹו; בְּפִי שְׁנִין, יִשְׁבַּת אַת-גָּאָלוֹתָו.

52 And if there remain but few years unto the year of jubilee, then he shall reckon with him; according unto his years shall he give back the price of his redemption.

נְגָ בְּשְׁבִיר שְׁנָה בְּשָׁנָה, יְהִיה עַמְּוֹ; לֹא-יַרְדַּנוּ בְּפֶרֶךְ
לְעִינֵּיךְ.

53 As a servant hired year by year shall he be with him; he shall not rule with rigour over him in thy sight.

נְדָ וְאָמ-לֹא יִגְאָל, בְּאֶלְהָה--וַיֵּצֵא בְּשְׁנַת הַיּוֹבֵל, הַוָּא
וּבְנֵיו עַמְּוֹ.

54 And if he be not redeemed by any of these means, then he shall go out in the year of jubilee, he, and his children with him.

נָה כִּי-לִי בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל, עֲבָדִים--עֲבָדִי הָם, אָשֶׁר-
הָזְאתִי אֹתָם מִאָרֶץ מִצְרָיִם: אָנִי, יְהָה אֱלֹהֵיכֶם.

55 For unto Me the children of Israel are servants; they are My servants whom I brought forth out of the land of Egypt: I am the LORD your God.

V. Shemitta in Parshat Behar- in light of the Manna in Bshlach

A. "OMER" – something to count, or something to eat!

1. Manna – as preparation for Mount Sinai / Shmot 16:4

שמות פרק טז ד וַיֹּאמֶר ה' אֱלֹהִים מִמְּטִיר לְכֶם לְחֵם מִן-
הַשְׁמִים וַיֵּצֵא הָעָם וַיִּקְרֹטוּ דְבָר-יּוֹם בַּיּוֹמֹ, לְמַעַן אֲנִסְנוּ הַיּוֹלֶד
בְּתוֹרַתִּי אָם-לֹא...

2. Taking as much as one 'needs', but not on shabbat / see 16:16-20

טז זֶה הַדָּבָר, אֲשֶׁר צִוָּה ה', לִקְרֹטוּ מִמְּנָנוּ, אִישׁ לְפִי אֲכָלוֹ:
עַמְרָר לְגַלְגָּלָת ... יְהִי וַיְמַדֵּז בְּעַמְרָר--וְלֹא הַעֲדִיף
הַמְּרַבָּה ...

3. An 'omer' of the manna - in the Holy of Holies! / see 16:33-34

לג וַיֹּאמֶר מִשְׁאָה אֱלֹהִים, קַח צְנַצְנַת אַחֲת, וְתַּנְשִׁמְמָה מַלְא-הַעֲמָר,
מִן; וְהַנְּחָת אֹתָו לִפְנֵי ה', לְמַשְׁמְרָת לְדָרְתֵיכֶם ...

4. How much does an 'omer' weigh? / see 16:36

לו וְהַעֲמָר, עַשְׂרִית הָאִיפָה הַזֹּא. [=עשרה 1/10 of an eifa]

B. Counting the days - from Pesach till Shavuot - Vayikra chapter 23

[To remember the 'manna' when we harvest our own grain!]

וַיָּקֹרֶא פָּרָק כט וַיֹּדַבֵּר ה', אֱלֹהִים לֵאמֹר. י' דָבָר אֱלֹהִים יְשָׁרָאֵל, וְאִמְרָת אֱלֹהִים:

בַּיּוֹם הַיּוֹם אֲלֹהִים אֲשֶׁר אָנִי נְתַנְתִּי לְכֶם, וְקִצְרָתְמֵם אֶת-קִצְרָתְהָ-
וְהַבָּאָתֶם אֶת-הַעֲמָר רְאֵשֵׁת קִצְרָתְכֶם, אֱלֹהִים הַבָּהּן .

יְהִי וְהַנִּירְאָת אֶת-הַעֲמָר לִפְנֵי ה', לְרַצְנֵיכֶם; מִמְּחִרְתַּת הַשְׁבָּת, יִנְפְּנֵו..
טו וְסִפְרָתְמֵם לְכֶם, מִמְּחִרְתַּת הַשְׁבָּת,
מִיּוֹם הַבְּיאָכֶם, אֶת-עֲמָר הַתְּנוּפָה..

C. Remembering to forget the 'omer' / Devarim 24:19

When you gather your grain- think about the 'other'

יט כי תקצר קצירך בשדה וְשִׁכְחַת עָמָר בָּשָׂדָה, לֹא תִשׁוֹב לִקְחָתָו--
לְגַם לִתְוֹס וְלְאַלְמָנָה, יְהִי : לְמַעַן ?בָּרְכַּת ה' אֱלֹהִיךְ, בְּכָל מְעָשָׂה יְדִיךְ .

D. Reason for 'manna' according to Moshe Rabeinu /Devarim 8:1-18

To PREPARE you for the spiritual dangers of prosperity!

ב זְכַרְתָּ אֶת-כָּל-הַדָּרָה, אֲשֶׁר הַזְּלִיבָה... זֶה אַרְבָּעִים שָׁנָה בַּמְדָבָר
לְמַעַן עַפְתָּךְ לְגַטְתָּךְ, לְדַעַת אֶת-אֲשֶׁר בַּלְבָבֶךְ ...
ג וַיַּעֲנֵה, וַיַּרְעַבְךְ, וַיַּאֲכַלְךְ אֶת הַמָּן אֲשֶׁר לֹא-יָדַעַת, וְלֹא יָדַעַו
אֶבְתִּיךְ: לְמַעַן הַזְּדִיעָה, בַּי לֹא עַל-הַלְּחֵם לְבַדּוֹ יְחִי הָאָדָם..
ז בַּי ה' אֱלֹהִיךְ, מִבְיאָךְ אֶל-אָרֶץ טוֹבָה... יָא הַשְׁמֵר לְךָ פָּו-תְּשִׁבָּח ...
ז אַמְרָתָךְ, בַּלְבָבֶךְ: בְּחֵי וְעַצְמֵךְ יְדִי, עַשְׂה לִי אֶת-הַחִיל
הַזָּה . יְח זְכַרְתָּ, אֶת-ה' אֱלֹהִיךְ--בַּי הוּא הַפְּתָן לְךָ בְּחֵ, לְעָשׂוֹת חִיל

E. The mitzvah of Hakhel: Devarim 31:10-14/ relive Matan Torah

לְא . י וַיַּצֹּו מֹשֶׁה, אֶזְתָּם לִאמְרָה: מִקְצֵ שְׁבֻעַ שָׁנִים, בְּמַעַד
שָׁנַת הַשְׁמִיטה--בְּחֵג הַסּוֹבּוֹת . . יְב הַקְהָל אֶת-הָעָם...--לְמַעַן
יִשְׁמְעוּ וְלִמְעֵן יְלִמּוֹ, וַיַּרְא אֶת-ה' אֱלֹהֵיכֶם, וַשְׁמַרְוּ לְעָשׂוֹת, אֶת-כָּל-דְּבָרִי
הַתּוֹרָה הַזֹּאת... .

F. The shemitta cycle in Vayikra 35:1-7- Preparation for Hakhel

The only commandment introduced with phrase: 'beHAR SINAI'

וַיָּקֹרֶא פָּרָק כָּה א וַיֹּדַבֵּר ה' אֶל-מֹשֶׁה, בְּהָר סִינִי לִאמְרָ....
ג שְׁשׁ שָׁנִים תְּזַרְעֶשֶׁד... ד וּבְשָׁנָה הַשְׁבִּיעָת, שְׁבָת שְׁבָתָן יְהִי
לְאָרֶץ--שְׁבָת, לִיהְוָה: שְׁדָךְ לֹא תְזַרְעֶ...
ו וַיְהִי תָּשַׁבַּת הָאָרֶץ לְכָם, לְאַכְלָה-לְךָ וְלַעֲבֹדךְ וְלַאֲמַתךְ... .